



## CHAPITRE 105

### Loi concernant la Ville de Châteauguay-Centre

[Sanctionnée le 21 juin 1968]

Préambule.

ATTENDU que la Ville de Châteauguay-Centre a, par sa pétition, représenté:

Qu'il y a lieu, dans l'intérêt de ses contribuables, de modifier les clauses d'imposition de différents règlements d'emprunt qui ont été adoptés dans le passé;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à sa demande;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Modifications à certains règlements autorisées.

**1.** Le conseil de la Ville de Châteauguay-Centre peut, par règlements soumis à l'approbation des électeurs propriétaires intéressés, de la Commission municipale de Québec et du ministre des affaires municipales:

a) modifier le règlement numéro 237 pour faire supporter le coût des travaux qui y sont décrétés par les immeubles situés du côté sud seulement du boulevard d'Anjou, en face desquels lesdits travaux ont été exécutés en proportion de la longueur de la façade de ces immeubles;

b) modifier le règlement numéro 256 afin de faire supporter le coût estimatif d'une conduite de vingt-quatre pouces par les immeubles situés en bordure des rues Benny, Elie, Oxford Crescent, Jack Crescent, Circle Park, Laurier, St-Patrick Square, St-Patrick, Edgewood, Sheraton, Hillsdale, Sherwood Crescent, Kent Crescent, King Crescent, rue Sullivan du boulevard St-Joseph à la rue Drolet, rue

## CHAPTER 105

### An Act respecting the Town of Châteauguay-Centre

[Assented to 21st June 1968]

WHEREAS the Town of Châteauguay-Centre has by its petition represented:

That it is expedient, in the interest of its ratepayers, to amend the taxing provisions of various loan by-laws adopted in the past;

Whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Québec, enacts as follows:

Preamble.

**1.** The council of the Town of Châteauguay-Centre, by by-laws subject to approval by the elector-proprietors concerned, the Québec Municipal Commission and the Minister of Municipal Affairs, may:

Amendment of certain by-laws authorized.

(a) amend by-law number 237 so as to charge the cost of the works thereby ordered to the immoveables situated on the south side only of d'Anjou Boulevard, in front of which the said works were carried out, in proportion to the frontage of such immoveables;

(b) amend by-law number 256 so as to charge the estimated cost of a twenty-four-inch pipe to the immoveables bordering on the following streets: Benny, Elie, Oxford Crescent, Jack Crescent, Circle Park, Laurier, St. Patrick Square, St. Patrick, Edgewood, Sheraton, Hillsdale, Sherwood Crescent, Kent Crescent, King Crescent, Sullivan street from St. Joseph boulevard to Drolet street, St.

St-Michel de la rue St-Patrick à 6 rue St-Ferdinand, rue St-Ferdinand du boulevard Park View à la rue St-Michel, Park View de Kent Crescent jusqu'au lot no 115-4 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joachim de Châteauguay, en proportion de la longueur de la façade de cesdits immeubles, et afin de faire supporter le solde du coût de ces travaux qui y sont décrétés dans une proportion de 75% par les immeubles situés dans le bassin de drainage concerné, suivant leur superficie, et de 25% pour tous les immeubles de la municipalité, suivant leur superficie;

c) modifier les règlements numéros 348, 359, 405, 433, 452, 524 et 527 afin de faire supporter le coût des travaux qui y sont décrétés dans une proportion de 75% par les immeubles situés dans le bassin de drainage concerné suivant leur superficie et de 25% par tous les immeubles de la municipalité suivant leur superficie.

Michel street from St. Patrick street to 6 St. Ferdinand street, St. Ferdinand street from Park View boulevard to St. Michel street, Park View from Kent Crescent to lot No. 115-4 of the official cadastre of the parish of St. Joachim de Châteauguay, in proportion to the frontage of the said immoveables, and so as to charge the balance of the cost of the works thereby ordered in the proportion of 75% to the immoveables situated in the drainage basin concerned, according to their area, and of 25% to all the immoveables of the municipality according to their area;

(c) amend by-laws numbers 348, 359, 405, 433, 452, 524 and 527 so as to charge the cost of the works thereby ordered in the proportion of 75% to the immoveables situated in the drainage basin concerned according to their area and 25% to all the immoveables of the municipality according to their area.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming  
into force.